

2 TESALONICENSES

¹ Pablojon quic'ot Silvano quic'ot Timoteo, wolic ts'ijbubeñet lojon ili jun xñopt'añet b_Λ la mu' b_Λ la' tempan la' b_Λ ya' ti Tesalónica, ochemet b_Λ la ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo. ² La' aq'uentiquetla i yutslél yic'ot i ñ_Λch'tilé la' pusic'al ch'oyol b_Λ ti Dios lac Tat yic'ot ti lac Yum Jesucristo.

Wocolix i y_Λl_Λ Dios yic'ot oración

³ Yom mic ch_Λn suben lojon Dios wocolix i y_Λl_Λ cha'añetla, hermanojob, come ñumen xuc'ul woli la' ñop, ñumen cab_Λl woli la' c'uxbin la' b_Λ ti jujun-tiquiletla. ⁴ Jini cha'an wolic tsictesañetla ti ñuc ti' tojlel xñopt'añob mu' b_Λ i tempañob i b_Λ. Come ch_Λn xuc'ul woli la' ñop. Ti' p'_Λtlél la' pusic'al woli la' cuch la' tic'_Λntel yic'ot wocol.

⁵ Che' mi la' cuch wocol ti uts'at, woli la' tsictesan toj b_Λ i meloñel Dios, come mi caj la' q'uejlel ti uts'at che' mi' tilé i yum_Λntel Dios. Jini cha'an woli la' cuch cab_Λl wocol. ⁶ Come Dios mi caj i melob ti toj. Mi caj i y_Λq'ueñob wocol jini woli b_Λ i y_Λq'ueñetla wocol. ⁷ Mi caj i y_Λq'ueñetla la' c'aj la' wo quic'ot lojon che' mi' p'_Λst_Λl lac Yum Jesús ti panchan yic'ot jini ángelob am b_Λ i p'_Λtlél. ⁸ Mi caj i tilé yic'ot c'ajc cha'an mi' q'uextabeñob i jontolil jini mach b_Λ anic mi' c'añob Dios yic'ot jini mach b_Λ anic mi' ch'ujbibeñob i wen t'an lac Yum Jesucristo. ⁹ Mi caj i tojob i mul ti c'ajc ti pejtelel ora. Ma'anic mi caj i ch_Λn q'uelob lac Yum mi i ñuclelic i p'_Λtlél. ¹⁰ Ti jim b_Λ q'uin mi caj i tilé lac Yum cha'an mi' sujbel ti ñuc ti' tojlel i cha'año' b_Λ.

Mi caj i q'uejlel ti ñuc lac Yum ti' tojlel pejtelel tsa' b_Λ i ñopoyob yic'ot ti la' tojlel. Come tsa'ix la' ñopo c t'an lojon che' b_Λ tsac subeyetla.

¹¹ Jini cha'an wolic ch_Λn ña'tañet lojon ti oración cha'an uts'at mi la' q'uejlel ti Dios tsa' b_Λ i p_Λy_Λyetla. Mij c'ajtiben Dios cha'an mi' yu-jtes_Λbeñetla pejtelel jini wen b_Λ e'tel ti la' tojlel che' bajche' la' wom. La' i coltañetla yic'ot i p'_Λt_Λlel cha'an mi' laj ujtél che' bajche' woli la' ñop. ¹² Che' jini mi caj i ñuq'ues_Λntel i c'aba' lac Yum Jesucristo ti jatetla. Jatetla ja'el mi caj la' ñuq'ues_Λntel ti Jesús cha'an ti' yutslél i pusic'al Dios yic'ot lac Yum Jesucristo.

2

Mi' tsictiyel jini winic but'ul b_Λ ti jontolil

¹ Cha' tal lac Yum Jesucristo. Mi caj lac temp_Λyel majlel ya' ba'an. Jini cha'an la' wocolic, hermano-job, ² mach yomic mi' b_Λc' tejchel tile bixel b_Λ la' pusic'al. Mach la' tsic la' pusic'al. Mach la' jac'ben espíritu, mi t'an, mi jun mu' b_Λ i y_Λl tsa'ix tili i q'uiñilel lac Yum. Mi' lon alob che'ach tsac ts'ijba lojon. ³ Mach la' w_Λc' la' b_Λ ti lotintel mi ts'ita'ic. Come maxto talic i q'uiñilel jinto mi' cha' c_Λyob jini wen t'an, jinto mi' tsictiyel ja'el jini winic but'ul b_Λ ti jontolil, jini winic mu' b_Λ i majlel ti c'ajc. ⁴ Jiñ_Λch i contra Dios mu' b_Λ i chañ'esan i b_Λ ti' contra pejtelel chuqui tac mi' diosintel, yic'ot pejtelel chuqui tac mi' c'uxbintel ti ch'ujyijel. Mi' caj ti bucht_Λl ti' Templo Dios che' bajche' Dios. Mi caj i cuy i b_Λ ti Dios.

⁵ ¿Mach ba c'ajalic la' cha'an tsac subeyetla ili t'an che' ya'to añon la' wic'ot? ⁶ W_Λle la' wujil chuqui woli' tic' jini winic cha'an ma'anic mi' tsictiyel jinto che' i yorajlelix. ⁷ Come wolix ti p'ojlel i p'_Λt_Λlel jontolil mach b_Λ tsictiyemic ti yamb_Λ ora. Pero jini woli b_Λ i m_Λctan mu'to caj i ch_Λn m_Λctan jinto che' mi' t_Λts' i b_Λ. ⁸ Che' jini mi' caj ti tsictiyel jini xjontolil. Lac Yum Jesús mi' caj i ts_Λnsan ti' yiq'uilel jach i yej. Mi' caj i jisan jini winic ti' s_Λc_Λlel che' mi' tilel. ⁹ Mi' tilel jini xjontolil yic'ot i p'_Λt_Λlel Satanás cha'an mi' melben i ye'tel. Mi' cajel ti lot yic'ot i yejtal tac i p'_Λt_Λlel yic'ot b_Λb_Λq'uen tac b_Λ i melbal, ¹⁰ yic'ot pejtelel jontol b_Λ lo'loya ti' tojlel jini woli b_Λ i sajtelob, come mach yomobic i c'uxbin i sujmllel cha'an mi' colt_Λntelob. ¹¹ Jini cha'an Dios mi' y_Λc'ob ba' mi' wen tajob i sojqemal cha'an mi' ñopob lot, ¹² cha'an mi' yochelob ti tojmulil pejtelel mach b_Λ anic tsi' ñopbeyob i sujmllel, tsa' b_Λ i mulayob jontolil.

Dios tsi' yajcayetla cha'an mi la' colt_Λntel

¹³ Hermanojob, c'uxbibilet b_Λ la i cha'an lac Yum, yom mic ch_Λn suben lojon Dios wocolix i y_Λl_Λ cha'añetla. Come ti' cajibal pañimil Dios tsi' yajcayetla cha'an mi la' colt_Λntel. Ti' p'_Λt_Λlel jini Espíritu woli' yotsañetla ti ch'ujul, come woli la' ñopben i sujmllel Dios. ¹⁴ Jini cha'an tsi' p_Λy_Λy_Λetla yic'ot jini wen t'an mu' b_Λ c sub lojon, cha'an mi la' taj i ñucllel lac Yum Jesucristo. ¹⁵ Jini cha'an, hermanojob, yom mi la' xuc'chocon la' b_Λ. Wen ac'ala ti la' pusic'al jini t'an tsa' b_Λ la' wubi mi tic t'an lojon, o mi tic jun lojon.

¹⁶ Jini lac Yum Jesucristo, yic'ot Dios lac Tat tsa' b_Λ i c'uxbiyonla, jini tsa' b_Λ i y_Λq'ueyonla i ñuclac lac pusic'al mach b_Λ anic mi' jilel yic'ot wen b_Λ lac pijtaya ti' yutslel i pusic'al, ¹⁷ la' i ñuq'ues_Λbeñetla la' pusic'al. La' i xuc'chocoñetla ti pejtelel wen b_Λ t'an yic'ot ti pejtelel wen b_Λ e'tel.

3

Pablo tsi' c'ajti oración

¹ W_Λle, hermanojob, cha'lenla oración cha'añon lojon, cha'an ora mi' p'ojlel i t'an lac Yum, cha'an mi' q'uejlel ti ñuc ti' tojlel yaño' b_Λ che' bajche' ti la' tojlel. ² Cha'lenla oración cha'an ma'anic chuqui mi' tumbeñon lojon winicob but'ulo' b_Λ ti jontolil yic'ot i sajtemal, come mach ti pejtelelobic mi' ñopob Dios. ³ Pero xuc'ul lac Yum mu' b_Λ caj i xuc'chocoñetla. Mi caj i c_Λntañetla ba' ora mi' yil_Λbeñet la' pusic'al jini xiba. ⁴ Cujil lojon ti lac Yum, woli la' jac'beñon lojon c mandar. Cujil lojon mi caj la' ch_Λn jac'. ⁵ La' ñij_cantic la' pusic'al ti lac Yum cha'an mi la' c'uxbin Dios yic'ot cha'an mi la' cuch wocol che' bajche' Cristo.

Mach mi la' to'ol ñusan q'uin

⁶ W_Λle, hermanojob, mic subeñet lojon ti mandar ti' c'aba' lac Yum Jesucristo, mach la' ñochtan jini hermanojob to'o che' jach b_Λ mi' ñusañob q'uin, jini mach b_Λ anic mi' yajñelob bajche' tsaj c_Λntesayet lojon. ⁷ Come la' wujil bajche' yom mi la' tsajcañon lojon. Mach to'ol che'ic jach tsac ñusa lojon q'uin ya' ba' añetla. ⁸ Ma'anic tsaj c'uxu lojon waj tic majtan jach. Tsa' lujb'ayon lojon ti wocol e'tel ti q'uiñil yic'ot ti ac'_Λlel cha'an ma'anic mi'

c'ojoyel la' m_Λc'lañon lojon. ⁹ Machic tsac p'untayet lojon tsa' mejli j c'ajtin lojon j colt_Λntel, pero tsac ña'ta lojon c p_Λsbeñetla tic melbal lojon bajche' yom mi la' cha'len e'tel, cha'an mi la' tsajcañon lojon. ¹⁰ Come che' ya'to añon lojon la' wic'ot tsac subeyetla ti mandar: Mi an majqui mach yomic e'tel, mach i to'ol c'ux waj, cho'on lojon.

¹¹ Come woli cubin lojon che' jach woli' to'ol ñusañob q'uin lamital. Ma'anic mi' cha'leñob e'tel. Mi' to'ol bajñel otsañob i b_Λ ba' mach i wentajic.

¹² Jini woli b_Λ i melob che' bajche' jini, mic subeñob lojon ti mandar, mic xic'beñob lojon ti lac Yum Jesucristo cha'an ñ_Λch'Λl mi' ch_Λn cha'leñob i ye'tel cha'an mi' c'uxob i bajñel waj. ¹³ Hermanojob, mach la' lujb'an ti' melol chuqui uts'at.

¹⁴ Mi an majqui mach yomic i ch'ujbin chuqui wolic subeñet lojon ti ili jun, q'uelela jini winic. T_Λt's_Λx la' b_Λ ba'an cha'an che' jini, mi' cajel ti quisin. ¹⁵ Pero mach la' q'uele' che' bajche' la' contra. Yom mi la' xic'ben ti uts'at bajche' hermano.

Cortesía

¹⁶ Lac Yum mu' b_Λ i y_Λq'ueñonla i ñ_Λch'tilel lac pusic'al, la' i y_Λq'ueñetla i ñ_Λch'tilel la' pusic'al ti pejtelel ora bajche' jach añetla. La' ajnic lac Yum la' wic'ot ti la' pejtelel. ¹⁷ Joñon Pablojon mic ts'ijbubeñetla ili cortesía tij c'Λb. Jiñ_Λch i marcajlel pejtelel c jun tac. Jiñ_Λch bajche' yilal c ts'ijb. ¹⁸ La' ajnic la' wic'ot ti la' pejtelel i yutsllel lac Yum Jesucristo.

I T'an Dios
Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu
(MX:ctu:Chol)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

© 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

45de077a-5b47-572a-bd9d-72438a3be945